

DICTIONAR

român-german și german-român

Sab. Pop. Barcianu,
odin. paroch greco-oriental în Reșinari, asesor consistorial etc.
Revidat și completat de
Dr. D. P. Barcianu.

Partea I. română-germană, 704 pagine.
Prețul 2 fl. 50 cr. = 6 lei, 50 bani.
Partea II. germană-română, 1152 pagine.
Prețul 3 fl. 80 cr. val. a. = 10 lei.

Depou general pentru România la librăria lui
Alexandru Degenmann, București, Calea Victoriei 53.
NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.

INSTITUTUL TIPOGRAFIC din SIBIU

execută tot felul de lucrări tipografice și indeosebi tipăresc

cărți de tot felul,

anunțuri de căsătorie, anunțuri funebre, bilete de vizită,
placate, conturi și blanchete de tot soiul.

Prețurile moderate.

Deasemenea institutul primește în editură cărți școlare și în genere
cărți menite a fi răspândite în popor, precum sunt: povești, snoave, poezii
poporale, istorioare morale, descrieri de obiceiuri și datine, schițe
istorice ori biografii, scris în stil popular, și alte asemenea.
Condițiile editurii urmează a fi stabilite prin bună învoială
între autor și direcția institutului.

Mai departe se află și următoarele:

Tipărituri pentru primării comunale:

1. Certificate pentru pasaporturi	1 cont (à 25 coale) 40 cr.	13. Cartea principală de comput	(à 10 coale) 25 cr.
2. Inventare	1 " " " " 40 "	14. Kötelezvény	" " " " 20 "
3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru intabulări)	1 " " " " 50 "	15. Hivatalos bizonyítvány	" " " " 20 "
4. Consemnări sumare despre dări (som- mās kimutatás)	1 " " " " 40 "	16. Conspect despre suma trimisă vicecomitelui comitatens	" " " " 20 "
5. Protocoale de zălogire (záloglási jegyző- könyv)	1 " " " " 50 "	17. Raport despre banii, care se subștern vice- comitelui comitatens	" " " " 20 "
6. Citațiuni pentru primării comunale	1 " " " " 50 "	18. Schulversammlungsweis	" " " " 20 "
7. Hagyatéki kimutatás	1 " " " " 60 "	19. Conspect despre datoria contribuțiunii și sol- virea ei	" " " " 20 "
8. Filera de imanuare	1 " " " " 44 "	20. Adásvevési szerződés	" " " " 20 "
9. Protocol de pertractare	1 " " " " 44 "	21. Honved-Veränderungsweis	" " " " 20 "
10. Protocol pentru pasapoarte de vite	1 " " " " 50 "	22. Tartozkodási változási kimutatás	" " " " 20 "
11. Testimonii de școală	1 " " " " 40 "	23. Protocol de exhibite (gestiune)	" " " " 25 "
12. Testimonii pentru școalele populare una sută	80 "		

tot așa și:

Plicuri oficiale

adresate: direcțiunii financiare, — oficiului de dare r. u., —
tribunalului reg. ca judecătorie a cârților funduare, — scaunului orfan-
al comitatens, — primăriei comunale, — judecătoriei cercuale, — pro-
topretorului cercual.

község előjáróságától.

Sz. A tekintetes
megyei árvaszéknek

Hivatalból.
Portomentes.

üggyben.

Formular

minimale 14 x 21 1/2 cm.

100 bucăți 50 cr.

Antistiile comunale sunt rugate a ne onora cu comande
numeroase.

Articul de lege XXI. din anul 1886.
DESPRE JURISDICTIUNI.
și articolul de lege XXIII. din anul 1886.
DESPRE PROCEDURA DISCIPLINARĂ.
Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Articul de lege XXII. din anul 1886.
DESPRE COMUNE.
Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 28.506/VI. b.
ORDONANȚE MINISTERIALE
pentru introducerea legii comunale
(Articulul XXII. din 1886). Prețul 12 cr. v. a.

Agħir și Elena.

Istoria

preafrumosului fisor de crăiu și a preafrumosei
fete măestru cu părul de aur.

Adeocă:

o incipuire, prin care se înțelege lăura Ardeului
prin Traian cesarul Romei.

Prețul 20 cr. = 50 bani.

Cărți pentru agricultori.

În editura „Institutului tipografic” a apărut:

ȚINEREA VITELOR

de
Eugen Brote,
president al „Reuniunii române agricole”.

Opșorul conține dezvoltarea principiilor fundamentale ale Ținerii vitelor.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Dela același autor:

TRIFOIUL.

Un îndreptar pentru toți aceia, care samănă și cultivă trifoaie. După ce
se arată foloasele trifoiului, se dă povești, unde și cum se samănă trifoiul, când
și cum se cosește și cum se uscă trifoiul.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Ambele broșuri sunt scrise în limba poporului și au un tipar limpede pe hârtie bună.

„TRIBUNA”

apare în fiecare zi de lucru.

Prețul de abonament se vede în capul foii.

În editura „Institutului tipografic” a apărut și se află de vânzare:

PRĂSIREA POMILOR

de

D. COMȘA,

membru în comitetul central al „Reuniunii române agricole”.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 10 Iulie 1890.

Budapesta — Predeal				Predeal — Budapesta				Budapesta — Arad — Teiuș				Teiuș — Arad — Budapesta				Copsa-mică — Sibiu					
	Tren acelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren acelerat	Tren de persoane	Tren de acelerat	Tren de persoane		Tren acelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren acelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Copsa-mică				
Viena	3.25	8.—	10.50	București	7.35			4.45	Viena	8.—	10.50	3.25	Teiuș	12.59	4.51		Copsa-mică	4.05	10.47	7.10	
Budapesta	9.25	2.—	7.35	Predeal	1.08		2.35	9.12	Budapesta	2.—	8.15	9.40	Alba-Iulia	1.39	5.27		Șeica-mare	4.35	11.17	7.43	
Szolnok	11.22	4.05	11.07	Timiș	1.37		3.18	9.41	Szolnok	4.20	11.18	1.02	Vințul-de-jos	1.56	5.44		Loameș	5.16	11.58	8.27	
P.-Ladány	1.07	5.46	1.20	Brașov	2.13		4.20	10.17	Arad	8.10	3.50	5.27	Jibot	2.23	6.06		Ocna	5.47	12.29	8.59	
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	Feldioara	2.43	4.00		10.32	Glogovaț	2.24	4.22	6.02	Orăștie	2.49	6.28		Sibiu	6.10	12.52	9.23	
Mező-Telegd	2.32	7.11	3.09	Apatia	3.12	4.44		11.18	Gyorok	3.05	4.46	6.23	Simeria (Piski)	3.37	6.56						
Rév	3.02	7.41	3.48	Agostonfalva	3.32	5.20		11.30	Pauliș	3.23	4.58	6.34	Deva	3.53	7.26		Sibiu	7.35	3.35	4.34	
Bratea	3.33	8.16	4.31	Homorod	4.20	6.35		12.27	Radna-Lipova	3.39	5.16	6.52	Ilia	4.18	7.48		Ocna	8.02	4.09	4.58	
Bucia			4.54	Hașfalău	5.25	8.12		1.35	Conop		5.38	7.17	Gurasada	4.43	8.10		Loameș	8.30		5.25	
Cucia	4.26	9.05	5.14	Sighișoara	5.45	8.47		1.59	Bérvava		5.53	7.33	Zam	4.53	8.20		Șeica-mare	9.05		5.55	
Huiedin	4.58	9.35	5.40	Elisabetopol	6.12	9.29		2.32	Soborșin		6.58	8.20	Soborșin	5.21	8.48		Copsa-mică	9.34		6.20	
Stana			6.38	Mediaș	6.33	10.10		2.59	Zam		7.22	9.16	Bérvava	5.56	9.17						
Aghirș			6.59	Copsa-mică	6.46	10.32		3.13	Gurasada		7.38	9.32	Conop	6.46	9.54						
Ghirbău			7.11		6.48	10.42	11.47	3.18	Ilia		7.54	9.51	Radna-Lipova	7.02	10.09						
Nădășel	5.49		7.24	Micăsasa		11.01	12.04	3.33	Braniclca		8.14	10.18	Pauliș	7.36	10.38						
Cluj	6.02	10.35	7.39	Blaj	7.22	11.37	12.32	4.03	Deva		8.43	10.44	Gyorok	6.06	7.50		Cucerdea	2.55	8.20	2.56	
Apahida	6.12	11.02	7.54	Crăciunel		11.52	12.44	4.14	Glogovaț		9.12	11.14	Pauliș	6.24	8.03		Cheța	3.25	8.50	3.29	
Ghirș	6.27	11.23	8.11	Teiuș		12.23	1.06	4.36	Simeria (Piski)		9.34	11.39	Glogovaț	6.53	8.26		Ludoș	3.41	9.11	4.06	
Cucerdea	7.30	12.42	9.18	Aiud	7.51	1.23	1.30	5.06	Orăștie		9.56	12.05	Arad	7.06	8.38		M.-Bogat	3.56	9.20	4.15	
Uioara	7.55	1.18	9.49	Vințul-de-sus	8.15	1.50	1.54	5.24	Jibot		10.17	12.26	Szolnok	7.45	9.05		Cipen-Iernut	4.33	9.57	4.54	
Vințul-de-sus		1.25	9.66	Uioara		2.20	2.16	5.45	Alba-Iulia		10.44	12.58	Budapesta	11.51	2.25	4.47	Kerelő-Sz.-Pál	4.48	10.12	5.10	
Aiud	8.21	1.55	10.22	Cucerdea	8.45	2.46	2.39	6.08	Teiuș				Viena	1.55	5.50	7.45	Nireșteu	4.48	10.12	5.10	
Teiuș	8.37	2.14	10.39	Ghirș	9.16	3.33	3.15	6.72						1.55	5.50	7.45		5.11	10.35	5.34	
Crăciunel	8.42	2.24	10.57	Apahida		5.28	4.32	7.52						1.55	5.50	7.45	Oșorheiu	5.30	10.54	5.53	
Blaj		2.49	11.20	Cluj	10.36	6.05	4.53	8.10	Simeria		7.17	11.28	Petroșeni	6.05	10.42	4.03	Reghinul-săs.	5.50	4.58		
Micăsasa	9.14	3.02	11.36	Nădășel	10.48	6.26	5.32	8.30	Streiu		7.54	12.12	Banița	6.45	11.28	4.49		7.25	7.—		
Copsa-mică		3.33	12.04	Aghirș		6.42	5.48	8.50	Hățeg		8.45	1.08	Crivadia	7.26	11.57	5.24					
Mediaș	9.49	3.48	12.23	Ghirbău		6.58		9.05	Pui		9.39	2.03	Hățeg	8.07	12.33	6.04	Reghinul-săs.			8.25	
Elisabetopol			12.39	Hașfalău		7.24	6.11	9.19	Crivadia		2.51	2.51	Streiu	8.51	1.19	6.43	Oșorheiu	7.24	5.54	10.20	
Sighișoara	10.07		1.08	Stana		7.47		9.48	Banița		11.26	3.30	Simeria	9.41	2.09	7.28	Nireșteu	7.44	6.14	10.39	
Hașfalău	10.30		1.50	Huiedin	12.01	8.27	6.43	10.02	Petroșeni		12.—	4.02	8.15	10.20	2.47	8.—	Kerelő-Sz.-Pál	8.07	6.87	11.02	
Homorod	11.06		2.06	Cucia	12.31	8.49	7.12	10.41									Cipen-Iernut	8.29	6.58	11.23	
Agostonfalva			3.20	Bucia		9.08		10.56	Arad		6.41	12.20	9.10	Timișoara	7.20	3.30	8.15	M.-Bogat	9.02	7.28	11.53
Apatia	1.26		3.56	Bratea		9.28		11.13	Aradul-nou		7.09	12.44	9.22	Sân-Andrei	7.09	3.16	7.59	Ludoș	9.35	7.41	12.06
Feldioara	1.47		4.19	Rév		1.10	10.04	7.51	Németh-Ságh		7.31	1.09	9.41	Mercezifalva	6.51	2.43	7.25	Cheța	9.51	7.57	12.22
Brașov	2.23		4.44	Mező-Telegd		1.36	10.41	8.17	Vinga		7.58	1.37	10.01	Orczifalva	6.35	2.26	7.04	Cucerdea	10.23	8.25	12.50
Timiș	2.33		5.20	Oradea-mare		2.01	11.06	8.42	Orczifalva		8.14	1.54	10.14	Vinga	6.17	1.59	6.37				
Predeal	3.15		5.30	P. Ladány		2.08	1.19	8.47	Mercezifalva		8.29	10.10	10.26	Németh-Ságh	6.05	1.39	6.18				
București	3.47		6.14	Szolnok	3.31	3.31	10.09	3.03	Sân-Andrei		8.45	2.27	10.39	Aradul-nou	5.50	1.21	5.55				
	9.30		6.45	Budapesta	5.11	6.35	11.51	5.10	Timișoara		9.08	2.53	10.58	Arad	5.30	12.35	5.25				
			11.35	Viena	7.15	6.50	1.55	8.15													
					1.40	3.—	7.20	6.05													
Murêș-Ludos — Bistrița				Bistrița — Murêș-Ludos				Ghirîș — Turda				Turda — Ghirîș				Hunedoara — Simeria (Piski)					
Murêș-Ludos			4.—	Bistrița			1.16	Ghirîș	7.40	10.50	3.56	9.30	Turda	6.05	9.40	2.40	8.20	Simeria (Piski)			4.—
Țagu-Budatelic			7.07	Țagu-Budatelic			4.15	Turda	8.—	11.10	4.10	9.50	Ghirîș	6.25	10.—	3.—	8.40	Cerna			4.21
Bistrița			9.59	Murêș-Ludos			7.21											Hunedoara			4.50
Nota: Numerii încladati cu linii groase înseamnă că calea de poartă								Sighișoara — Odorheiu				Odorheiu — Sighișoara				Hunedoara — Simeria (Piski)					
												</									